

SISTEMA MUSICAL DIGITAL DE BASE PARA i Pod®



Manual del propietario JiMS-125

(iPod[®] no incluido)

POR FAVOR LEAESTE MANUAL DEOPERACIONES COMPLETAMENTE ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTA UNIDAD Y RETENGAESTE FOLLETO PARA FUTURAS REFERENCIAS

TABLADE CONTENIDOS

2
3
5
6
7
8
10
10
12
13
14
15
16
17
17

"Hecho para iPod" significa que un accesorio electrónico que fue diseñado para conectar específicamente a iPod fue certificado por el desarrollador para satisfacer los estándares de desempenho de Apple.

Apple no es responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su conformidd con los estándares normativos y de seguridad.

iPod es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

ESTIMADO CLIENTE DE JENSEN®

Seleccionar un equipo de audio fino tal como la unidad que usted acaba de comprar es solamente el inicio de su gratificación musical. Ahora es el momento de considerar como puede maximizar la diversión y el entusiasmo que su equipo le ofrece. Este fabricante y el Grupo de Consumidores de Electrónica de la Asociación de Industrias Electrónicas desean que usted obtenga lo máximo de su equipo y operándolo en un nivel seguro. Un nivel que permita que el sonido llegue en forma alta y clara sin estruendo o distorsión y, más importante, sin afectar la sensibilidad de su audición. El sonido puede ser engañoso. A lo largo del tiempo su "nivel de confort" auditivo se adapta a volúmenes de sonido más altos. Por lo tanto lo que suena "normal" puede en realidad ser alto y causar daño a su audición. Prevenga esto configurando su equipo en un nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

Para establecer un nivel seguro:

- Inicie su control de volumen en una configuración baja.
- Lentamente aumente el sonido hasta que usted pueda escucharlo en forma confortable y clara, y sin distorsión.

Una vez que este ha establecido un nivel de sonido confortable:

Fije el selector y déjelo así

Tomar un minuto para realizar esto ahora lo ayudará a prevenir daño en la audición o pérdidas en el futuro. Después de todo, nosotros deseamos que usted escuche para toda la vida.

Nosotros deseamos que usted escuche toda la vida

Usado conscientemente, su nuevo equipo de sonido brindará toda una vida de diversión y gratificación. Debido a que el daño en la audición por ruidos altos es a menudo indetectable hasta que es demasiado tarde, este fabricante y el Grupo de Consumidores de Electrónica de la Asociación de Industrias Electrónicas le recomiendan evitar la exposición prolongada al ruido excesivo.

Registro del cliente:

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la cubierta. Usted notará el número de serie de esta unidad en el espacio suministrado con el registro permanente de su compra para ayudar en la identificación en el caso de robo o pérdida.

Modelo número: JiMS-125	Número de serie:
-------------------------	------------------

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando es utilizada de la forma indicada, esta unidad ha sido diseñada y fabricada para asegurar su seguridad personal. Sin embargo, el uso indebido puede resultar en choque eléctrico potencial o riesgo de incendio. Por favor lea toda las instrucciones operativas y de seguridad cuidadosamente antes de la instalación y uso, y mantenga estas instrucciones a su alcance para referencias futuras. Tome nota especial de toda las advertencias listadas en estas instrucciones y en la unidad.

1. Agua y Humedad

La unidad no debe ser utilizada cerca del agua. Por ejemplo: Cerca de una bañadera, lavabo, fregadero de cocina, lavarropas, piscina o en un sótano húmedo.

2. Ventilación

La unidad debe estar ubicada de tal forma que su ubicación o posición no interfiera con su ventilación apropiada.

Por ejemplo, no debe estar ubicada en una cama, sofá, alfombra o superficie similar que pudiera bloquear las aberturas de ventilación. Tampoco debería estar colocada en una instalación integrada, como una biblioteca o gabinete, que pudiera impedir el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.

3. Calor

La unidad debe estar situada lejos de las fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros artefactos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

4. Alimentación

La unidad debe estar conectada a una fuente de alimentación solamente del tipo descrito en las instrucciones de operación o como está indicado en el aparato.

5. Protección del Cable de Alimentación

Los cables de alimentación deben estar colocados de tal forma que no puedan ser pisados o pellizcados por otros ítems colocados encima o contra dichos cables. Siempre es mejor tener un área despejada a la salida de la unidad desde donde es conectada al tomacorrientes.

6. Limpieza

La unidad debe ser limpiada solamente de la forma recomendada. Vea la sección "cuidado y mantenimiento" de este manual para las instrucciones de limpieza.

7. Entrada de objetos y líquidos

Se deben tomár cuidados para que objetos y/o líquidos no penetren por las aberturas o ventilaciones localizadas en el producto.

8. Accesorios

No utilice accesorios que no sean los sugeridos por el fabricante del producto.

9. Rayos y protección contra sobrecargas

Desenchufe la unidad del tomacorrientes y desconecte durante esos períodos de tiempo. Esto prevendrá daños al producto debido a rayos o sobrecargas de la línea eléctrica.

10. Sobrecarga

No sobrecargue tomacorrientes, cables de extensión, o receptáculos integrales de conveniencia ya que esto puede resultar en un riesgo de incendio o choque eléctrico.

11. Daños precisando de servicio

La unidad debe ser atendida por personal de servicio calificado cuando:

- A. El cable de alimentación eléctrica o enchufe han sido dañados.
- B. Han ingresado objetos o líquidos dentro de la caja.
- C. La unidad han sido expuesta a la lluvia.
- D. La unidad fue golpeada o la caja dañada.
- E. La unidad exhibe un cambio marcado en su desempeño o no funciona normalmente.

12. Antena

No conecte una antena externa a la unidad (diferente de aquella que es suministrada)

13. Períodos de no uso

En caso en que la unidad no sea utilizada por un período extendido de tiempo, como un mes o más, el cable de alimentación debe ser desconectado de la unidad para prevenir daño o corrosión.

14. Servicios

El usuario no debe intentar reparar la unidad más allá de aquellos métodos descritos en las instrucciones operativas del usuario. Los métodos de reparación no contemplados en las instrucciones operativas deben ser referidos a personal de servicio calificado.

CONFORMIDAD CON LAS REGULACIONES FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Esté dispositivo no debe causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar una operación indeseada. En conformidad con los requerimientos FCC, los cambios o Modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de dicha conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO:

Este equipo ha sido probado y se encuentra conforme con los límites de un Dispositivo Digital Clase B, de acuerdo a la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para suministrar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y en el caso de no ser usado e instalado en conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, hecho que puede ser determinado apagando o encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente o un circuito diferente de aquel al cual está conectado el receptor.
- Consulte al representante o un técnico de radio/TV experimentado para más asistencia

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que n o estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para opera r el equipo.

CARACTERÍSTICAS DE PRODUCTO

JiMS - 125 es un Sistema Musical de Acoplamiento para iPod que incorpora las siguientes características:

- Reproductor / Recargador para iPod, iPod mini, iPod classic, iPod touch e iPod nano
- Receptor AM/FM Estéreo con lectura digital en pantalla LCD
- Línea de entrada de Audio para conectar otros reproductores de audio digitales
- Reloj y funciones de Alarma
- Alarma de despertador (Zumbador), iPod o Radio con función silenciadora del despertador
- 2 Parlantes de Alta Fidelidad incluidos
- Cable de antena FM anexo para mejor recepción de radio
- Conexión de audífonos para escuchar privadamente

INSTALACIÓN

Respaldo de batería de configuración del reloj

El compartimiento de respaldo de la batería está localizado en la parte trasera de la unidad..

- (1) Remueva la puerta del compartimiento de la batería.
- (2) Observe los diagramas de polaridad, se muestran en el interior del compartimiento e instale 2 baterías "AAA" (no incluidas)
- (3) Reubique la puerta del compartimiento de la batería.

ADVERTENCIA:

- Asegúrese que las baterías están instaladas correctamente. Una polaridad errónea puede dañar la unidad.
- No mezcle baterías nuevas y viejas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Solamente baterías del mismo tipo o equivalentes son las recomendadas para ser utilizadas
- Si la unidad no va a ser utilizada por un período extendido de tiempo, remueva la batería.
- No descartelas baterías en el fuego, las baterías pueden explotaro sufrir pérdidas.

Conexión de Adaptador AC-DC

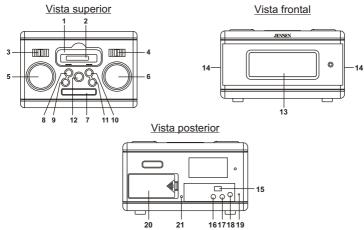
La unidad está alimentada por un adaptador AC-DC externo con una salida de 10VDC, 1000 mA(incluido).

- (1) Enchufe enforma segura y firme el adaptador AC en el tomacorriente AC principal.
- (2) Inserte latoma de salidadel adaptador DC en el enchufe de entrada DC en la parte trasera de la unidad.

NOTA: Este modelo no se blinda y puede magnético causar la distorsión del coloren la pantalla de algunas TV o monitores video. Para evitar esto, usted puede necesitar mover la unidad más lejos de la TV o supervisarla si el color artificial cambia de puesto o distorsión ocurre de la imagen.

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

Unidad Principal

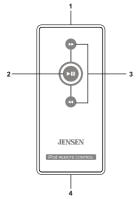


- 1. Base de acople de iPod
- 2. Conector de base de iPod
- Selector de Función: Apagado; seleccionar RADIO / IPOD / modos de AUX.
- 4. Selector de Banda: Selecciona entre FM ESTÉREO / FM (mono) / AM
- 5. Control de VOLUMEN: Ajusta el nivel del volumen hacia arriba o abajo
- Control de SINTONÍA: Ajusta la frecuencia del canal de radio hacia arriba o abajo
- Botón SILENCIADOR DE ALARMA: Activa la función silenciadora de alarma
- Botón HORA : Selecciona el modo de configuración del reloj; Reproducir / Pausar iPod
- 9. Botón ALARMA 🏲 : Selecciona el modo de configuración de la alarma
- Botón ▲: Selecciona el valor de la Hora del reloj y la alarma; En modo iPod, omite pistas o desarrolla una búsqueda rápida hacia adelante.
- 11. **Botón ▼**: Selecciona el valor Minutos del reloj y la alarma; En modo iPod, omite pistas o desarrolla una búsqueda rápida hacia atrás.
- Botón ALARMA ON / OFF: Selecciona la alarma en la posición ON / OFF
- 13. Pantalla LCD

- 14. Par de Parlantes
- Selector de modo de ALARMA: Selecciona el tipo de alarma Zumbador / iPod / Radio
- 16. Enchufe Entrada de Audio: Entrada de señal de audio auxiliar
- 17. Enchufe de Audífonos
- 18. Enchufe DC-in: Para la conexión de alimentación externa DC
- 19. Cable de Antena FM
- 20. Compartimiento de la Batería
- 21. Botón REINICIO: Reconfigura la unidad

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

Control Remoto (para iPod solamente)



- 1. Transmisor Infrarrojo
- 2. Botón ►/II REPRODUCIR / PAUSA iPod
- Botón ►► / ◄◄ En modo iPod omite/rastrea o realiza búsquedas de alta velocidad
- 4. Compartimiento de la batería

CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

Configurar el Horario del Reloj

- Con la unidad desconectada, presione y mantenga el botón CONFIGURAR HORA ⊙ luego presione los botones ▲ (HORA) / ▼ (MINUTOS) para ajustar el horario del reloj.
- Una vez que el horario del reloj está configurado, libere el botón ⊙ CONFIGURAR HORA.

OPERACIONES DE LA ALARMA

Configurar el Horario de la Alarma

- Con la unidad desconectada, presione y mantenga el botón
 CONFIGURAR ALARMA → para exhibir el horario de Alarma, el indicador
 de alarma → parpadea en la pantalla LCD; luego presione los botones
 → (HORA) / ▼(MINUTOS) para configurar la hora de la alarma.
- 2. Una vez que el horario de la alarma está configurado, libere el botón CONFIGURAR ALARMA ▶
- 3. Deslice el control de la **ALARMA** para seleccionar el sonido de alarma deseado.
 - (a) Control en Zumbador;
 - (b) Control en iPod --- Asegúrese que el iPod esté acoplado a la base. Seleccione el tema musical o lista con la cual desea ser despertado.
 - (c) Control en Radio --- Asegúrese que el canal de radio deseado esté sintonizado.
- 4. Presione el botón ALARMA ON / OFF para habilitar la función de alarma. El indicador de alarma

 se muestra en la pantalla LCD
- Si usted seleccionó "Control en iPod" o "Control en Radio".
 Ajuste la alarma al nivel de volumen deseado rotando el control VOLUMEN.

Control en Zumbador

Cuando el horario deseado de alarma es alcanzado, el Zumbador sonará durante una hora

Control en iPod

Cuando el horario deseado de alarma es alcanzado, el iPod sonará durante una hora

Control en Radio

Si el control **BANDA** está configurado en modo FM o AM, la radio se encenderá y sonará durante una hora cuando el horario de alarma deseado es alcanzado

Precaución:

Las configuraciones del reloj y la alarma pueden ser afectadas / perdidas si el adaptador AC es desenchufado o si se experimenta una caída de la energía. Por favor asegúrese de verificar tanto el horario del reloj como de la alarma si se interrumpe el suministro de electricidad en cualquier momento, y reinicie de ser necesario.

Función Slenciadora de la Alarma

- Usted puede activar la función Silenciadora manualmente luego que la alarma suena, apretando el botón SILENCIADOR. La alarma sonará nuevamente en 5 minutos y el silenciador puede ser manualmente activado nuevamente en la primera hora dentro del horario de despertar original.
- Después que la alarma suena usted también puede apretar el botón ALARMA ON / OFF para detenerla inmediatamente. La alarma se activará nuevamente una vez que el horario pre-establecido de alarma es alcanzado en el día siguiente.

Aviso: Su iPod debe estar apropiadamente acoplado a la base para que la función Alarma en iPod opere en forma correcta.

OPERACIONES DE RADIO

Funcionamiento de la Radio

Desenvuelva y extienda completamente el cable de Antena FM para una mejor recepción.

- 1. Deslice el control FUNCIÓN al modo RADIO
- 2. Deslice el control BANDA para seleccionar banda FM Estéreo / FM o AM
- 3. Gire el control SINTONÍA y sintonice una estación deseada.
- 4. Ajuste el nivel de sonido girando el control VOLUMEN.

AVISO: El iPod puede causar interferencia a la recepción de AM si se encuentra acoplado y en la posición ON.

Usted debe colocarlo en la posición OFF manualmente o removerlo de la unidad para una mejor recepción.

Consejos para la Mejor Recepción

Para obtener la mejor recepción de AM, gire levemente la unidad hasta que la señal más clara sea recibida, colóquela cerca de una ventana. Para obtener la mejor recepción de FM, extienda completamente la antena FM y ajuste su dirección.

ACOPLAMIENTO DEL iPod

Si la base de acople no va a ser utilizada durante un período extendido de tiempo, se recomienda cubrir la base con la "Cobertura de Base" incluida.

- 1.Utilice el adaptador del iPod incluido en su iPod e insértelo en el área de muelle. Ahora podrá insertar su iPod en el puerto de acoplamiento colocando el conector que se encuentra en la parte inferior del iPod en el conector de la unidad de acoplamiento.
- Inserte su iPod con el Conector hacia abajo y posicionado directamente sobre el conector de acople en la unidad.

Aviso: Por favor sea cuidadoso al colocar el iPod en la base para evitar dañar el conector de 30 pins en el iPod o en el sistema de acople

- 3. Deslice el selector **FUNCIÓN** para seleccionar el modo iPod. El iPod comenzará a ejecutarse y cargarse automáticamente.
- Presione el botón REPRODUCIR / PAUSA ▶I para pausar o retomar la reproducción del iPod.
- Gire el control de VOLUMEN en esta unidad para ajustar su nivel de volumen deseado.
 - Aviso: El nivel de volumen no puede ser ajustado por el control de volumen de su iPod después de haber sido acoplado.
- Su iPod continúa cargando incluso mientras está siendo ejecutado.
 Aviso: La función de recarga opera en modo iPod y AUX solamente.
- 7. Para remover el iPod de la unidad, presione y mantenga el botón REPRODUCIR / PAUSA por tres segundos para desconectar el dispositivo y luego retírelo suavemente del conector de acople.

Control de reproducción del iPod:

- Presione y mantenga el botón REPRODUCIR / PAUSA ►/II para pausar o reiniciar la reproducción del iPod;
- Presione el botón Omitir / Buscar hacia Adelante ►► o hacia Atrás ◄◄ para avance o retroceso rápido al tema siguiente o anterior:
- Presione y mantenga el botón Omitir / Buscar hacia Adelante ▶ o hacia Atrás, → para avance o retroceso rápido durante la reproducción.

ENTRADA AUXILIAR

Este modelo suministra una entrada de señal de audio auxiliar para conectar un dispositivo de audio externo. Usted puede conectar un cable de audio con conector estéreo de 3.5 mm (no incluido) al enchufe **AUX IN** localizado en la parte posterior de la unidad. Conecte el otro extremo del cable al Conector de Salida de Línea o Conector de Audífonos de su reproductor MP3, reproductor de CD u otros iPods no acoplables.

Usted puede ahora escuchar su fuente externa a través de los parlantes de este sistema.

- Conecte un cable de audio con conector estéreo de 3.5 mm al conector AUX IN en la parte posterior de la unidad.
- Conecte el otro extremo del cable al Conector de Salida de Línea o Conector de Audífonos de su dispositivo de audio externo.
- 3. Encienda el dispositivo de audio externo.
- Para seleccionar la entrada de audio auxiliar, deslice el selector FUNCIÓN a la posición AUX
- El nivel de volumen ahora puede ser controlado utilizando la unidad principal.
 - Opere todas las otras funciones en el dispositivo auxiliar como lo hace normalmente.

AVISO:

- (1) Si usted conectó el Conector de Salida de Línea de su dispositivo externo, entonces solamente necesita ajustar el control de volumen de esta unidad. Si usted conectó el Conector de Audífonos de su dispositivo externo, entonces tal vez usted necesite ajustar ambos controles de volumen de su dispositivo externo y el control de volumen de esta unidad para obtener el mejor nivel de volumen.
- (2) Deslice el selector FUNCIÓN a la posición OFF para desconectar la unidad al finalizar de escuchar.
 - No olvide de desconectar la alimentación de su dispositivo externo también.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

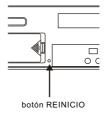
- No someta a la unidad a un fuerza excesiva, choque, polvo o temperaturas extremas.
- No manosee los componentes internos de la unidad.
- Limpie su unidad con un paño seco (nunca húmedo). Nunca deben ser utilizados solventes o detergentes.
- Evite dejar su unidad expuesta directamente a la luz solar o al calor, humedad o lugares con mucho polvo.
- Mantenga su unidad lejos de aparatos de calor y fuentes de ruido eléctrico tales como lámparas fluorescentes o motores

Reiniciando la Unidad

Si la unidad se ve sujeta a una fuerte sobrecarga eléctrica o choque eléctrico, es posible que el micro control interno pueda "bloquearse" y la unidad no responda a ningún comando de los paneles tope de control.

- En este caso, desenchufe y luego reconecte el conector de alimentación AC al tomacorrientes.
- Enderece un clip papel, o utilice un escarbadientes u otro objeto con punta similar para presionar el botón REINICIO localizado en la parte posterior de la unidad principal (ver figura abajo).
 - Esta operación de reinicio limpia la memoria del sistema y todas sus configuraciones previas serán borradas.

Precaución: NO utilice un objeto con punta y filo para presionar el botón REINICIO. Puede dañar el selector de reinicio en el interior de la unidad.



GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Problema Posible	Solución
La unidad No responde (sin alimentación)	El adaptador AC no está conectado al tomacorriente o el conector de salida no está conectado al conector de entrada de alimentación en la parte posterior de la unidad.	Conecte el adaptador AC al tomacorriente y enchufe el conector de salida en el conector de la unidad.
	El tomacorriente de pared no está funcionando.	Enchufe otro dispositivo a la misma salida para confirmar que esta salida está funcionando.
iPod no se acopla apropiadamente	Utilizar el adaptador iPod no/error.	Asegúrese que la inserción del acople es el apropiado para su iPod.
	iPod no se instala apropiadamente.	Remueva su iPod del acople y verifique cualquier obstrucción en los conectores en el acople y en su iPod. Luego vuelva a colocarlo en el acople
iPod no responde al sistema de parlantes	iPod no está instalado apropiadamente.	Remueva su iPod del acople y verifique cualquier obstrucción en los conectores en el acople y en su iPod. Luego vuelva a colocarlo en el acople
	Su iPod está bloqueado.	Por favor asegúrese que su iPod está funcionando apropiadamente antes de acoplarlo a la unidad. Refiérase a su manual de iPod para más detalles.
iPod no se recarga	iPod no está instalado apropiadamente.	Remueva su iPod del acople y verifique cualquier obstrucción en los conectores en el acople y en su iPod. Luego vuelva a colocarlo en el acople
	iPod esta bloqueado / paralizado. La batería de iPod tiene problemas.	Por favor asegúrese que su iPod está funcionando apropiadamente antes de acoplarlo a la unidad. Refiérase a su manual para más detalles sobre la reconfiguración.
La banda AM es muy ruidosa	La recepción en el lugar de instalación es pobre	Gire levemente la unidad para una mejor recepción
El sonido está distorsionado	El nivel de volumen está configurado demasiado alto.	Disminuya el volumen.
	La fuente de sonido está	Si la fuente de sonido original de iPod es de baja calidad, la distorsión y el ruido se advierten fácilmente con parlantes de alto poder. Pruebe una fuente de audio diferente, como por ejemplo un CD de música.
	distorsionada.	Si usted está utilizando una fuente de sonido externo como por ejemplo una generación más antigua de iPod, intente reducir el volumen de salida en el dispositivo mismo. También intente desactivar los bajos o cambiar la configuración EQ.
La unidad calienta después de un tiempo de reproducción aun volumen alto	Esto es normal.	Desconecte la unidad por un período de tiempo o disminuya el volumen.

ESPECIFICACIONES

Requerimientos de alimentación

Unidad Principal

Entrada DC: DC 10V, 1000 mA

Respaldo de Batería para el reloj 2 BATERÍAS X DC1.5V "AAA" (UM-4)

Control Remoto 1 Batería de Litio CR2032

Rango de Frecuencia

Radio AM 530 - 1710 kHz FM 88 - 108 MHz

SERVICIO

Por favor refiérase a las instrucciones en la tarjeta de garantía adjunta al retornar su unidad en el momento de servicio. Al retornar la unidad, por favor remueva las baterías para prevenir daño a la unidad en tránsito y/o de posibles pérdidas. No somos responsables por baterías recibidas con el producto o por el costo de su reemplazo.

Distribuido por:

SPECTRA Merchandising International, Inc. Chicago Industry Tech Park 4230 North Normandy Avenue Chicago, IL 60634, U.S.A.

Por favor tenga el número de modelo listo, para Servicio al Cliente llame al 1-800-777-5331.

La especificación y apariencia externa del equipo están sujetos a cambios sin noticia previa.

Impreso en China